



Reflect Mini BT



Reflect Mini BT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

1



S

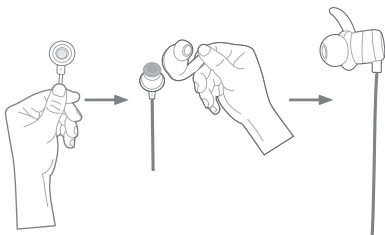


M

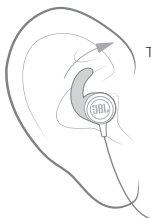


FREEBIT™

S, M Freebit™ ergonomic ear tips



Patented ear-tips provide a secure fit for intense workouts.

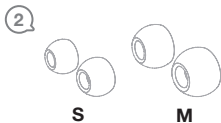


Turn for perfect fit

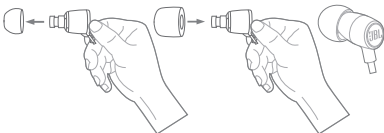
Reflect Mini BT

Quick Start Guide

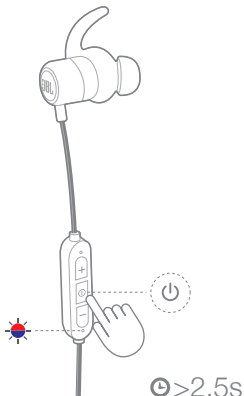
Guide de démarrage rapide



S, M regular ear tips



3

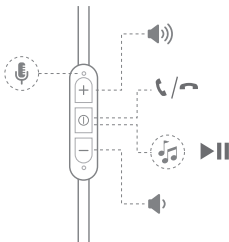


Reflect Mini BT

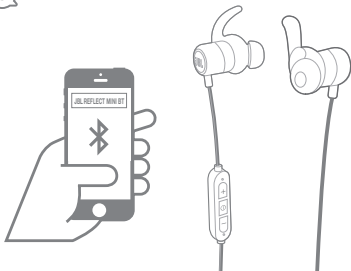
Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

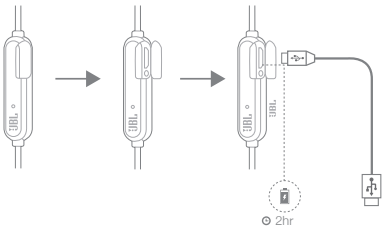
4



5



6



Reflect Mini BT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

EN

- Premium 5.8mm Dynamic Driver
- Frequency Response: 10Hz–22kHz
- Connection: Micro USB cable for charging
- Support: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Bluetooth transmitter frequency range: 2.402 - 2.480GHz
- Bluetooth transmitter power: < 4dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Battery type: Rechargeable Lithium Ion Cylindrical Cell (3.7V 2x40mAh)

FR

- Haut-parleur dynamique haut de gamme 5,8 mm
- Réponse en fréquence : 10 Hz - 22 kHz
- Connexion : câble de charge micro USB
- Support : BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2,402-2,480 GHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : < 4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK $\pi/4$ DQPSK 8DPSK
- Type de batterie : Cellule cylindrique lithium-ion rechargeable (3,7 V 2x40 mAh)

ES

- Transductor dinámico premium de 5,8 mm
- Respuesta de frecuencia: 10 Hz - 22 kHz
- Conexión: Cable de carga micro USB
- Compatibilidad: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth: 2.402 - 2.480 GHz
- Potencia del transmisor Bluetooth: < 4dBm
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK $\pi/4$ DQPSK 8DPSK
- Tipo de batería: celda cilíndrica de ion de litio recargable (3,7 V - 2x40 mAh)

PT

- Driver dinâmico de 5,8 mm de qualidade superior
- Resposta em frequência: 10 Hz - 22 kHz
- Conexão: Cabo de carregamento micro USB
- Suporte: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Gama de frequências do transmissor Bluetooth: 2,402 - 2,480 GHz
- Potência do transmissor Bluetooth: < 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Tipo de bateria: pilha cilíndrica de íões de lítio recarregável (3,7 V 2x40 mAh)

DE

- Hochwertiger 5,8mm-Dynamik-Lautsprecher
- Frequenzbereich: 10Hz-22kHz
- Anslutning: Micro USB-ladningskabel
- Unterstützung: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2,402 -2,480GHz
- Bluetooth-Übertragungsleistung: < 4dBm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Batterie-Typ: Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku (Zylinder) (3,7V 2x40mAh)

Reflect Mini BT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

IT

- Driver Dinamico Premium da 5.8mm
- Risposta in frequenza: 10Hz-22kHz
- Collegamento: cavo di ricarica Micro USB
- Supporta: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Gamma di frequenza trasmettitore Bluetooth: 2.402 -2.480GHz
- Potenza trasmettitore Bluetooth: < 4dBm
- Modulazione trasmettitore Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Tipo di Batteria: Cella Cilindrica Ricaricabile agli Ioni di Lithio (3.7V 2x40mAh)

NL

- Hoofwaardige 5.8mm Dynamic Driver
- Frequentiebereik: 10Hz-22kHz
- Micro USB-oplaadkabel
- Ondersteund: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Bluetooth transmitter frequentiebereik: 2.402 -2.480GHz
- Bluetooth transmitter vermogen: < 4dBm
- Bluetooth transmitter modulatie: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Type batterij: Oplaadbare Lithium Ion Cilindrische Cel (3.7 V 2x40 mAh)

NO

- Premium 5,8 mm dynamisk driver
- Frekvensområde: 10 Hz-22k Hz
- Tilkobling: kabel for lading via Mikro-USB
- Støtter: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HSP v1.2, HFP v1.6
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2,402–2,480 GHz
- Bluetooth-senderens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth-senderens modulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Batteritype: Oppladbar sylinderformet lithium-ion-celle (3,7 V, 2x40 mAh)

FI

- Ensiluokkainen 5,8 mm:n dynaaminen elementti
- Taajuusvaste: 10Hz-22kHz
- Liitäntä: Mikro-USB-latauskaapeli
- Tuki: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Bluetooth-lähettimen taajuusalue: 2,402 -2,480GHz
- Bluetooth-lähettimen teho: < 4 dBm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Akun tyyppi: Uudelleenladattava sylinterikennolla varustettu litiumioniakku (3,7 V 2x40 mAh)

RU

- Высококачественная 5,8-мм динамическая мембрана
- Частотная характеристика: 10 Гц-22 КГц
- Соединения: Micro-USB кабель для зарядки
- Поддерживаемые протоколы: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Частотный диапазон передатчика Bluetooth: 2402-2480 ГГц
- Мощность передатчика Bluetooth: макс. 4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: гаусс. част. модул. $\pi/4$ относ. квадрат. фаз. модул. относ. восьмер. фаз. модул.
- Тип аккумулятора: перезаряжаемый ионно-литиевый цилиндрический элемент (3,7 В, 2x40 мА*ч)

Reflect Mini BT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SV

- Premium 5,8 mm dynamiskt element
- Frekvensomfång: 10 Hz - 22 kHz
- Anslutning: Micro USB-laddningskabel
- Stöd för: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2.402 -2.480 GHz
- Bluetooth-sändarens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Batterityp: Uppladdningsbart litiumjonbatteri (3,7 V 2x40 mAh)

DA

- 5,8 mm dynamiske enheder af premiumkvalitet
- Frekvensområde: 10 Hz - 20 kHz
- Tilkobling: kabel for lading via Mikro-USB
- Support: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.22
- Frekvensområde for Bluetooth-transmitter: 2.402-2.480GHz
- Bluetooth-sendeeffekt: < 4 dBm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Batteritype: Genopladeligt, cylindrisk lithium-ion-cellebatteri (3,7 V, 2x40 mAh)

JP

- 高品質の5.8mmダイナミックドライバー
- 周波数特性:10Hz~22kHz
- 接続: マイクロUSB充電ケーブル
- サポート:BT4.0、A2DP v1.2、AVRCP v1.4、HFP v1.6、HSP v1.2
- Bluetoothトランスミッター周波数帯域: 2.402~2.480GHz
- Bluetooth対応トランスミッター出力: <4dBm
- Bluetooth対応トランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- バッテリーの種類: 再充電可能 リチウムイオン円筒形電池 (3.7V 2x40mAh)

KO

- 프리미엄 5.8mm 다이내믹 드라이버
- 주파수 응답: 10Hz -22kHz
- 연결: 마이크로 USB 충전 케이블
- 지원: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- 블루투스 트랜스미터 주파수 범위: 2.402-2.480GHz
- 블루투스 트랜스미터 전력: <4dBm
- 블루투스 트랜스미터 변조: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 배터리 유형: 충전식 리튬이온 원통형 셀(3.7V 2x40mAh)

CHS

- 优质的 5.8mm 动态驱动器
- 频率响应: 10Hz-22kHz
- 连接: Micro USB 充电电线
- 支持: BT 4.0、A2DP v1.2、AVRCP v1.4、HFP v1.6、HSP v1.2
- 蓝牙发射器频率范围: 2.402 - 2.480GHz
- 蓝牙发射器功率: < 4dBm
- 蓝牙发射器调制: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 电池类型: 圆柱型锂离子充电电池 (3.7V 2x40mAh)

Reflect Mini BT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

CHT

- 優質 5.8mm 動態驅動器
- 頻率回應：10Hz-22kHz
- 連接：Micro USB 充電纜線
- 支援：BT 4.0、A2DP v1.2、AVRCP v1.4、HFP v1.6、HSP v1.2
- Bluetooth 發射機頻率範圍：2.402-2.480GHz
- Bluetooth 發射機功率：< 4dBm
- Bluetooth 發射機調變：GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- 電池類型：可充電圓柱型鋰離子電池 (3.7V 2x40mAh)

ID

- Penggerak Dinamis 5,8mm Premium
- Tanggapan Frekuensi: 10Hz-22kHz
- Koneksi: Kabel pengisian daya Micro USB
- Mendukung: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Jangkauan frekuensi transmitter bluetooth: 2,402 -2,480GHz
- Tenaga pemancar bluetooth: < 4dBm
- Modulasi pemancar bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Jenis Baterai: Sel Silindris Ion Litium (3.7V 2x40mAh) Isi Ulang

HE

- Premium 5.8mm Dynamic Driver
- Frequency Response: 10Hz-22kHz
- Connection: Micro USB cable for charging
- Support: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, HSP v1.2
- Bluetooth transmitter frequency range: 2.402 - 2.480GHz
- Bluetooth transmitter power: < 4dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Battery type: Rechargeable Lithium Ion Cylindrical Cell (3.7V 2x40mAh)

Торговая марка: JBL / Назначение товара: ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАУШНИКИ / Изготовитель: ХАРМАН ИНТЕРНЕШНЛ ИНДАСТРИЗ ИНКОРПОРЕЙТЕД, США, 06901 КОННЕКТИКУТ, г.СТЭМФОРД, АТЛАНТИК СТРИТ 400, ОФИС 1500 / Страна происхождения: Китай / Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", РОССИЯ, 123317, МОСКВА, ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ, Д.10 / Гарантийный период: 1 год / Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467 / Срок службы: 2 года / Срок хранения: не ограничен / Условия хранения: Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды / Номер документа соответствия: Товар не подлежит обязательной сертификации / Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

Reflect Mini

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário*

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br



RESTRICTED

DESIGN ADAPTATION / IMAGE / FINAL ART

TR & Job No: TR00894

Job Description: TR00894_JBL_Reflect_Mini_BT_QSG_A

Version : 1

Date: 2015-06-22

Other: N/A

STIRRED
creative
Developed by
RISHI/SHINJ

EQUITY COLORS:
REPRESENTATION:



IMPORTANT NOTE : THE PRINT/PDF IS FOR LAYOUT AND TEXT ILLUSTRATION ONLY. THE COLOURS INDICATED HERE MAY NOT APPEAR SAME IN THE FINAL PROOF. ALTHOUGH EVERY EFFORT HAS BEEN MADE TO CHECK THE CORRECTION OF LAYOUT AND TEXT. IT IS CLIENT RESPONSIBILITY TO VERIFY BEFORE GIVING THE FINAL APPROVAL.